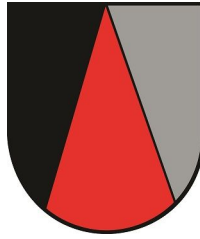


**GEMEINDE RASEN-ANTHOLZ**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**COMUNE DI RASUN-ANTERSELVA**

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**DELIBERA DELLA GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM SEDUTA DEL

UHR ORE

**10.06.2026**

**09:00**

Gemäß geltender Gemeindeordnung wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Ai sensi del vigente Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

		A	(*)
Bürgermeister / Sindaco	<b>Thomas SCHUSTER</b>		
Vize-Bürgermeisterin / Vicesindaca	<b>Silke HECHER</b>		
Referent / Assessore	<b>Gebhard Andreas BAUMGARTNER</b>		
Referent / Assessore	<b>Aaron BRUNNER</b>		
Referentin / Assessore	<b>Marlene HÖLZL</b>		

A = abwesend bei der Sitzung/assente alla riunione

(\*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: Gemeindesekretär, Frau

Segretario: il segretario comunale, signora

**Silvia KAMELGER**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

**Thomas SCHUSTER**

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza.

**GEGENSTAND**

**OGGETTO**

**Kulturhaus Oberrasen - Austausch der Außentür - Auftrag an Firma Plaickner Bau GmbH (CIG: BBF31E1C67)**

**Casa culturale Rasun di Sopra - Sostituzione della porta esterna - Incarico alla ditta Plaickner Bau Srl (CIG: BBF31E1C67)**

**Kulturhaus Oberrasen - Austausch der Außentür - Auftrag an Firma Plaickner Bau GmbH (CIG: BBF31E1C67)**

Die Haupteingangstür in das Obergeschoss zum Kulturhaus in Oberrasen ist mittlerweile in die Jahre gekommen, aufgrund der Sonneneinstrahlung leicht verzogen und schließt daher nicht mehr vollständig und muss daher durch ein neue Tür ersetzt werden; dieselbe soll in Aluminium - inklusive Blindstock und allen weiteren erforderlichen Zusatz- und Nebenarbeiten - ausgeführt werden;

Nach Einsicht den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden; für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es Ausschreibungen für die betreffenden Leistungen gibt;

Nach Feststellung, dass gegenwärtig auf der Webseite <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> keine aktive Rahmenvereinbarungen für die Leistungen der gegenständlichen Ausschreibung bestehen und erachtet, deshalb ein eigenes Verfahren abzuwickeln;

Nach Feststellung, dass für gegenständliche Lieferung / Dienstleistung auf der Webseite der AOV keine Bezugspreise im Sinne des Art. 21-ter, Absatz 5 des L.G. Nr. 1/2002 veröffentlicht sind;

Nach Feststellung, dass auf dem Elektronischen Markt des Landes (EMS) keine entsprechende Zulassungsbekanntmachung vorhanden ist;

Berücksichtigt, dass die Ausschreibungen aus folgenden Gründen nicht in Lose aufgeteilt wird:

- geringes Auftragsvolumen;
- keine Beeinträchtigung des Wettbewerbes (Teilnahme von Klein- und Mittelbetrieben gewährleistet);
- deshalb ist es notwendig eine spezialisierte Firma damit zu beauftragen;
- diesbezüglich weist die Firma Plaickner Bau GmbH aus Niederrasen die notwendige Spezialisierung auf und wurde zur Offertstellung eingeladen;

Festgestellt, dass somit folgender Kostenvoranschlag über das elektronische Portal der Agentur für die

**Casa culturale Rasun di Sopra - Sostituzione della porta esterna - Incarico alla ditta Plaickner Bau Srl (CIG: BBF31E1C67)**

La porta d'ingresso principale che conduce al piano superiore del centro culturale di Rasun di Sopra è ormai piuttosto usurata; a causa dell'esposizione al sole si è leggermente deformata e non chiude più completamente, pertanto deve essere sostituita con una nuova porta; questa dovrà essere realizzata in alluminio, compreso il telaio e tutti gli altri lavori accessori e complementari necessari;

Visto l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2002, secondo il quale i comuni ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale "Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture" (ACP); per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria; i comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, se esistono bandi per le prestazioni richieste;

Constatato che al momento non esistono sul sito <http://www.bandi-altoadige.it> alcune convenzioni-quadro attive con riferimento alle prestazioni della presente gara e ritenuto pertanto di esperire una propria procedura;

Accertato che per il servizio / la fornitura in oggetto sul sito web dell'ACP non sono pubblicati prezzi di riferimento ai sensi dell'art. 21-ter, comma 5 della L.P. n. 1/2002;

Constatato che sul Mercato elettronico della Provincia (MEPA) non è disponibile un relativo bando di abilitazione;

Considerato che le gare non vengono suddivise in lotti, per i seguenti motivi:

- modesto volume d'incarico;
- nessuna pregiudicazione della concorrenza (la partecipazione delle piccole e medie imprese è garantita);
- è pertanto necessario incaricare una ditta specializzata nel settore;
- al riguardo la ditta Plaickner Bau Srl di Rasun di Sotto presenta la relativa specializzazione ed è stata invitata a presentare l'offerta;

Constatato che quindi è stato presentato il seguente preventivo tramite il portale elettronico dell'Agenzia



a) fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

a) parere tecnico con l'impronta digitale:

PGSBLBANQXBJJXRSI4ZPFKMK06YDTZM6+G8FBB5VXJI=

b) buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

b) parere contabile con l'impronta digitale:

AHTFSMVJYTXNMJB0800/O0DZPYZLW0VW4HHVGAZBR04=

- in den Art. 53 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018) i.G.F.; hat

- l'art. 53 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. n. 2 del 03/05/2018) t.v.;

**DER GEMEINDEAUSSCHUSS**  
**einstimmig in gesetzmäßiger Form**  
**b e s c h l o s s e n**

**LA GIUNTA COMUNALE**  
**ad unanimità dei voti legalmente espressi**  
**d e l i b e r a**

1) den Auftrag an die oben genannte Firma Stefan Kahler aus Pfalzen zu vergeben und den Kostenvoranschlag vom 27.05.2026 wie folgt zu genehmigen:

1) di affidare l'incarico alla sopracitata ditta Stefan Kahler di Falzes e di approvare il preventivo del 27/05/2026 come segue:

- Austausch Außentür - laut Leistungsbeschreibung - € 15.471,23 zuzüglich 22% = € 18.874,91;

- Sostituzione della porta esterna - secondo la descrizione della prestazione - € 15.471,23 più 22% = € 18.874,91;

2) der Auftrag muss innerhalb von **30 Tagen** ab Auftragserteilung und vorbehaltlich Vorlage der weiteren Unterlagen gemäß Verordnung über Dienstleistungen in Regie durchgeführt werden; pro Kalendertag Verzug wird eine Strafe von 0,50% auf die Nettoauftragssumme, bis zu einem Höchstausmaß von 10% des Auftragsvolumens, angewandt;

2) l'incarico deve essere svolto entro **30 giorni** a partire dalla conferma dell'incarico salvo la presentazione degli ulteriori documenti secondo il regolamento per i servizi in economia; per ogni giorno calendario di ritardo viene applicata una penale di 0,50% sulla somma d'incarico al netto, fino al 10% massimo dell'importo dell'incarico;

3) die Ausgabe von € 18.874,91 brutto wie folgt anzulasten:

3) di imputare la spesa di € 18.874,91 lordo come segue:

Verpflichtung Nr./Jahr N. impegno/Anno	Kompetenzjahr/Rückstände Anno di competenza/residui	Kapitel Capitolo	Kostenstelle Centro di costo	Betrag Importo
616/2026	2026	01062.02.10900	50263	18.874,91 €

4) das Rechnungsamt zu ermächtigen, den verpflichteten Betrag bei Vorlage der entsprechenden, ordnungsgemäßen Rechnung, die vom zuständigen Verantwortlichen für die Richtigkeit und ordnungsgemäße Ausführung des Auftrages mit dem Sichtvermerk versehen ist, zur Zahlung anzuweisen;

4) di incaricare l'ufficio ragioneria con l'emissione del mandato di pagamento per l'importo impegnato, su esibizione della relativa fattura regolarmente emessa, la quale deve essere vistata dal responsabile competente per l'assolvimento ed esecuzione regolare dell'incarico;

---

**Gelesen, genehmigt und unterschrieben**

**Letto, confermato e sottoscritto**

Der Bürgermeister - Il Sindaco

**Thomas SCHUSTER**

*digital signiert/firmato digitalmente*

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria comunale

**Silvia KAMELGER**

*digital signiert/firmato digitalmente*



---

Gegenständlicher Beschluss wird vom 11.06.2026 bis 21.06.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Rasen-Antholz veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Rasun-AnterSelva dal 11.06.2026 al 21.06.2026.

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Außerdem kann innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le delibere. Inoltre può presentare ricorso entro i termini di legge alla sezione autonomo di Bolzano del tribunale amministrativo regionale.



unverzüglich vollstreckbar  
immediatamente esecutiva